

死因调查——关于司法调查

昆士兰死因裁判官法庭（CCQ）独立调查需报告的死亡事件。

我们对您失去亲人表示哀悼。

此资料页旨在提供有关司法调查的一般信息。如果您需要其他信息，请参阅：

https://www.coronerscourt.qld.gov.au/data/assets/pdf_file/0009/749412/Coronial-investigation-guide-for-families-and-friends.pdf

什么是司法调查？

司法调查是由死因裁判官为**收集**有关死亡原因及情况等**信息**而举行的法庭听证会。

司法调查不是审判，不涉及陪审团，也不关注是否有罪或负有责任。

死因裁判官通过司法调查来确定事实并提出建议，以防止将来发生类似的死亡事件。

司法调查中会发生什么？

每一场司法调查的复杂程度各不相同，但一般来说，死因裁判官会听取可能掌握死者死亡情况信息的人士提供的证据。提供证据的人士可以包括警察、家属、行业专家（如医生和科学家）、目击者和公众。请参阅最后一页中展示的出庭人员示例。

在听取所有证据后，死因裁判官会休庭以得出调查结果。休庭期时长并不固定，但在案件复杂的情况下，可以持续数月。

司法调查常见吗？

大多数死因调查不需要司法调查。大多数情况下，死因裁判官无需进行司法调查即可得出结论。在以下情况下，必须进行司法调查：

- 死者曾被拘留；
- 死者曾与警方交涉（除非死因裁判官认为不需要进行司法调查）；或
- 死者曾接受护理，且已经发现护理方面存在问题。

此外，如果死因裁判官认为举行司法调查符合公众利益，也可以进行司法调查。例如，在以检查影响公共健康和安全的系统缺陷为由的情况下，或者在死亡原因和情况仍然存在重大疑问的情况下，死因裁判官可能决定进行司法调查。总检察长也可以指示进行司法调查。

任何人都能请求进行司法调查吗？

没错。您可以通过书面形式向死因裁判官提出该请求，概述您为什么认为进行司法调查符合公共利益。死因裁判官通常会在您提出请求后的六个月内做出决定（并提供理由）。如做决定需要更长时间，死因裁判官可能会与您联系。

如果死因裁判官拒绝司法调查请求，则可以向州死因裁判官申请要求进行司法调查。如果州死因裁判官拒绝进行司法调查，则可以向地区法院申请进行司法调查。

如何知道司法调查何时进行？

指定的死者家属将收到是否将举行司法调查的通知。司法调查程序清单已在 CCQ 网站上公布：
<https://www.coronerscourt.qld.gov.au/finding-upcoming-inquests/inquest-proceedings-list>

谁可以参与司法调查？

由于司法调查涉及公共利益问题，因此通常向公众开放。在极少数情况下，死因裁判官可能会决定将某些个人或公众排除在部分或全部听证会之外。死因裁判官还可以禁止公布所听到的证词或任何证人或死者的姓名。

死者的家属和朋友可以参与司法调查。然而，请记住，司法调查的目的是确定事实，而这可能会令人感到不适。在这一艰难时期，您可以使用咨询和支持服务。本资料页的末尾列出了可用的支持服务。

司法调查将包括听取证人的陈述、听取音频或观看视频文件。司法调查还可能涉及复杂的法律辩论和对证据的详细考虑。

虽然死因裁判官会始终确保司法调查程序得到尊重，但司法调查中会包含令人不安的信息，且使用死者家属可能认为是冷漠或“直言不讳”的表达，这是无法避免的。

家属需要法律代表吗？

任何有足够利益关系的人士（包括家庭成员）都可以向死因裁判官申请参与司法调查。如果您获准参与司法调查，则可以提问和提交意见。可以亲自参与调查，也可以由律师代表出庭。

协助死因裁判官的律师是独立于调查的一方，其职责是向法庭呈现所有相关证据。协助死因裁判官的律师不代表家属，但他们可能会对司法调查的过程和将要探讨的问题提供简要解释。如果家属没有法律代表，也不想亲自出庭，则协助死因裁判官的律师可以代表家属提出相关问题。

法律援助

如果您有法律咨询的需求，可以联系以下服务，也可以选择联系您自行选择的律师事务所：

昆士兰法律援助【Legal Aid Queensland】

提供相关法律建议和转介，以及您是否符合免费法律援助的咨询。

电话：1300 65 11 88

网站：www.legalaid.qld.gov.au

昆士兰律师协会【Queensland Law Society】

查找您所在地区专长于司法调查和死因裁判法的律师事务所的名称。

电话：1300 367 757

网站：www.qls.com.au

昆士兰死因裁判法相关服务【Queensland Coronial Legal Service】

为失去亲人的家属提供有关死因裁判程序及相关问题的免费法律咨询。

电话：(07) 3214 6333

网站：<https://caxton.org.au/how-we-can-help/queensland-coronial-legal-service/>

昆士兰社区法律中心【Community Legal Centres Queensland】

找到离您最近的社区法律中心。

电话：(07) 3392 0092

网站：www.communitylegalqld.org.au/

原住民和托雷斯海峡岛民法律服务【The Aboriginal and Torres Strait Islander Legal Service】

为昆士兰州的原住民和托雷斯海峡岛民提供具有文化敏感性的法律服务。

电话：1800 012 255 (免费)

电邮：coronial@atsils.org.au

网站：<https://atsils.org.au/>

我是否需要成为证人？

警方可能需要就死亡事件向您听取证词。

在阅读了您的证词后，死因裁判官可能会决定您是否需要参与司法调查以提供进一步的证据。如果需要您作证，将提前通知您。如果您不确定自己需要做什么，可以联系死因裁判官办公室。您可能还希望寻求法律咨询。

司法调查需要多长时间？

司法调查的时间长短将因案件的复杂程度、证人人数和获准出庭的人数而有所不同。所需时间通常是在司法调查前会议上估算得出的。

什么是司法调查前会议？

司法调查前会议通常在死因裁判官决定进行司法调查后举行。在司法调查前会议上，协助死因裁判官的律师通常会简要介绍死亡事件的情况，并概述将在司法调查中计划考虑的问题以及计划传唤的证人。协助死因裁判官的律师还将提议何时何地地进行司法调查。个人（包括家属）可以对协助死因裁判官的律师提出的细节作出答复。死因

裁判官将决定司法调查中要探讨的问题，以及哪些证人将作证。死因裁判官还将决定何时何地地进行司法调查。

死因裁判官的司法调查结果

死因裁判官必须提供有关死者身份的书面调查结果，死者的死亡时间、地点和方式，以及死因。死因裁判官将决定调查结果是在“公开”法庭上宣读，还是在“闭门”法庭上宣读。

死因裁判官的调查结果（以及相关的建议）不能用作任何其他法院或仲裁庭的证据。然而，死因裁判官可以将相关事项提交给公诉人主任或纪律机构，供其考虑并采取可能的行动。

调查结果将提供给指定的家属，并且必须在 CCQ 网站上发布：

<https://www.coronerscourt.qld.gov.au/findin-gs-upcoming-inquests/search-findings>

如果有建议提出，调查结果也将被送至相关的政府部门或机构。

文化敏感性

我们致力于培养并践行文化敏感性和适当性。我们鼓励家庭在调查初期分享任何文化或亲属关系方面的考虑，以确保他们的需求能够得到考虑。

我们努力确保在向家属提供信息的同时保护并尊重他们的文化。

翻译服务

我们可以安排口译服务，帮助来自不同文化和语言背景的人更好地了解和理解死因裁判过程。

您也可以致电笔译和口译服务处（TIS 131450），要求电话口译员拨打 1300 304 605 与我们联系。

更多信息

实践指南（Practice Directions）是由法院的司法官员发布的程序性指导文件。

关于家属声明（Family Statements）的实践指南，请参阅

https://www.coronerscourt.qld.gov.au/_data/assets/pdf_file/0007/797740/2024.02-family-statements.pdf

关于司法调查前会议和司法调查的程序，请参阅：

https://www.coronerscourt.qld.gov.au/_data/assets/pdf_file/0012/797736/2024.01-procedures-for-pre-inquest-conferences-and-inquests.pdf

联系方式与支持服务

昆士兰死因裁判官法庭

GPO Box 1649 Brisbane QLD 4001

电话：(07) 3738 7050（布里斯班【Brisbane】主登记处）

布里斯班以外：1300 304 605（本地通话收费）

电邮：CoronersCourt@justice.qld.gov.au

网站：www.coronerscourt.qld.gov.au

昆士兰警察死因裁判辅助组【Queensland Police Coronial Support Unit】（CSU）

CSU 与我们大多数的登记处位于同一地点，协调死因裁判程序并与法医病理学家及停尸间的工作人员保持联络。

电话：(07) 3292 5901

电邮：

QPSOfficeStateCoroner@police.qld.gov.au

法医病理及死因裁判服务【Forensic Pathology and Coronial Services】

电话：1800 000 377 (免费)

电邮：Forensics@health.qld.gov.au

死因裁判家庭服务【Coronial Family Services】

电话：(07) 3096 2794

1800 449 171 (免费)

电邮：FpaCS.Admin@health.qld.gov.au

出生、死亡和婚姻登记处【Registry of Births Deaths and Marriages】

PO Box 15188 City East QLD 4002

电话：13 74 68

电邮：bdm-mail@justice.qld.gov.au

网站：www.qld.gov.au/rbdm

昆士兰受害者援助【Victim Assist Queensland】

为犯罪受害者提供信息、咨询帮助服务和经济援助。

电话：1300 546 587

网站：<https://www.qld.gov.au/law/crime-and-police/victim-assist-queensland>

医疗服务投诉专员办公室【The Office of the Health Ombudsman】

接受关于昆士兰医疗服务及/或其提供者的投诉/疑虑的机构。

电话：133 646

网站：www.oho.qld.gov.au

工作相关死亡及严重事故咨询委员会【Consultative Committee for work-related fatalities and serious incidents】

为受伤员工及受到工作场所死亡影响的家人提供信息和支持。

电话：0417 910 130

电邮：

OHSConsultativeCommittee@oir.qld.gov.au

网站：www.worksafe.qld.gov.au/about-us/consultative-committee

昆士兰凶杀受害者支持小组【Queensland Homicide Victim Support Group】

为受到凶杀案影响的人们提供每周 7 天、每天 24 小时的支持、倡导和信息。

电话：1800 774 744

网站：www.qhvsg.org.au/

昆士兰慈悲之友【Compassionate Friends Queensland】

为孩子死后的家庭提供友谊和哀悼教育。

电话：1300 064 068

电邮：admin@tcfqld.org.au

Website: <https://tcfa.org.au/qld/>

自杀者亲友支持协会【Survivors of Suicide Bereavement Support Association】(SOSBSA)

为由于自杀丧亲和有自杀风险者提供支持。

电话：1300 659 467

网站：www.sosbsa.org.au

随时支持 - 自杀后的帮助

为由于自杀丧亲和受自杀影响者提供支持。

电话: 1300 727 247

针对失聪和听力严重下降者: 手机短信 0428 842 041 (早 6 点-晚 10 点, 7 天)

网站: www.standbysupport.com.au

自杀受害者回电服务

为受自杀影响者提供免费线上及电话咨询, 7 天 24 小时。

电话: 1300 659 467

网站: www.suicidecallbackservice.org.au/

海之玫瑰【Roses in the Ocean】

提供同伴关怀热线 - 一种回电服务, 您可以通过该服务与同样经历过因自杀失去亲人并且接受过培训的志愿者交谈。

电话: 回电服务 1800 77 7337

网站: <https://rosesintheocean.com.au/>

澳大利亚生命求助热线【Lifeline Australia】

提供心理危机支持, 免费 7 天 24 小时电话服务。

电话: 13 11 14

网站: www.lifeline.org.au/

儿童热线【Kids Helpline】

为 5 至 25 岁的年轻人提供免费、保密的 24 小时 /7 天在线和电话咨询。

电话: 1800 55 1800

网站: www.kidshelpline.com.au/

男士热线【Mensline】

为澳大利亚男性提供免费电话和线上咨询与帮助。

电话: 1300 78 99 78

网站: www.mensline.org.au/

原住民家庭支持服务【First Nations Family Support Services】

13 YARN

为陷入困境或难以应对的原住民提供具有文化安全性的免费支持热线, 7 天 24 小时

电话: 13 92 76

网站: www.13yarn.org.au/

原住民和托雷斯海峡岛民家庭安康服务【Aboriginal and Torres Strait Islander Family Wellbeing Services】

为澳大利亚原住民和托雷斯海峡岛民家庭提供免费和保密的支持, 以改善其社会、情感、身体和精神健康, 并让家庭安全地照顾和保护他们的孩子。

电话: 1300 117 095

网站: www.familywellbeingqld.org.au/

Thirrili

Thirrili 原住民事后干预响应服务为遭受自杀创伤的社区、家庭和个人提供支持。其具有文化安全的支持系统，尊重当地的文化礼仪和习俗，帮助原住民在悲痛和治愈过程中的自主。Thirrili 提供自杀事件支持电话服务，每周 7 天 24 小时。

电话：1800 805 801

网站：<https://thirrili.com.au/>

Mob Link

Mob Link 拥有一支由接收人员、护士、医生、原住民外展工作者和社会工作者组成的强大团队，为昆士兰州东南部的原住民和托雷斯海峡岛民提供当日护理或帮助其与医疗和社会服务建立联系。

电话：电话：1800 254 354 上午 7 点至晚上 8

点，365 天网站：<https://www.iuih.org.au/our-services/mob-link/>

法庭布局

死因裁判官席

死因裁判官法庭支持官员：

负责管理法庭程序，记录司法调查的全过程，并为证人进行宣誓或确认程序

目击者：

在司法调查中被要求作证的人员

协助死因裁判官的律师：

协助死因裁判官进行司法调查的律师

律师：

代表其他有关各方的律师

家属和朋友：死者的 亲友

媒体和公众：

大多数司法调查都向公众开放——
媒体和公众可以参加